

令和8年5月吉日  
メトラス株式会社

各位

## 夏季休業のお知らせ

拝啓 皆様におかれましては益々ご盛栄のこととお慶び申し上げます。  
平素は格別のご高配を賜り、厚くお礼申し上げます。

誠に勝手ではございますが、弊社では下記の通り夏季休業とさせていただきます。  
各製品に関して、8月8日(土)までの納品をご希望のお客様は、裏面をご確認のうえ在庫に  
余裕をもってご注文いただきますようお願い申し上げます。ご不便をおかけいたしますが、  
何卒ご理解の程よろしくお願い申し上げます。

尚、夏季休業中に賜りましたご注文に関しましては、8月17日(月)以降に順次対応させて  
いただきますので何卒ご了承ください。

敬具

記

2026年8月11日(火)～2026年8月16日(日)まで

※8月17日(月)から平常営業となります。

なお、休業期間中の機器の故障・不具合に関しましては、お電話にて対応させていただきますので下記までご連絡ください。

◆**カスタマーサービス部 TEL：03-6256-0445**

※受付時間 午前9:00～午後5:00

※機器以外の製品に関する不具合および交換のお問い合わせは、  
恐れ入りますが8月17日(月)以降にご連絡いただきますようお願い申し上げます。

機器以外の製品に関するお問い合わせ TEL：03-6256-0181

以上

令和 8 年 5 月 吉日  
 メトラス株式会社

**8 月 8 日(土)までの納品をご希望される場合の  
 各製品のご注文・ご入金締切日および納期**

ご注文締切日	国内製品
2026 年 7 月 31 日(金) 15:00 までの入金確認分まで	コンデンスリッチ療法(LIPO シリンジ)
2026 年 8 月 5 日(水) 12:00 まで (在庫商品に限ります)	化粧品/業務用商材・施術用備品・P/S シリーズ、メトラスアイパッチ
	HG ヘアケアシリーズ、スキンメタリアシリーズ、HYDRINITY シリーズ ※ご注文にあたり別途ご契約が必要です。

ご入金締切日	医師個人輸入品
2026 年 6 月 25 日(木)	VASER Lipo(消耗品のみ)、 Trifill Pro(消耗品のみ)、 ※6 月 26 日(金)以降にご入金頂いた場合の納品目安は 8 月 19 日(水)前後です。
2026 年 7 月 9 日(木)	Melafade シリーズ(Moist Essence Plus を除く。) Adinizer kit シリーズ、Smart Bag、 Misko シリーズ、ViewHOT カートリッジ、 SUNEKOS シリーズ、Cyspera シリーズ、TULIENNE シリーズ、 U225 ニードル(全サイズ)、ASCE+シリーズ、 md complex トラネックスレチピール、 Duta OX および Bica OX、 Neofound、Peppermint Peel シリーズ、IDENEL シリーズ ※7 月 10 日(金)以降にご入金頂いた場合の納品目安は 8 月 19 日(水)前後です。

\* 上記以外の製品につきましては、別途お問い合わせ下さい。

\* 2026 年 8 月 8 日(土)~2026 年 8 月 16 日(日)の間は通関および出荷ができかねますのでご了承ください。

\* 在庫状況、通関等混雑状況によりご希望の納期に添えない場合もございます。